

Compiled, 1959, by the SURVEYS AND MAPPING BRANCH,
DEPARTMENT OF MINES AND TECHNICAL SURVEYS,
from air photographs taken in 1957 and 1958. Field Surveys
1957. Printed 1961.
Copies may be obtained from the Canada Map Office,
Department of Energy, Mines and Resources, Ottawa,
or your nearest map dealer.
Partial names update 1982

LAC COURNOYER
TERRITOIRE DU NOUVEAU-QUÉBEC
QUÉBEC

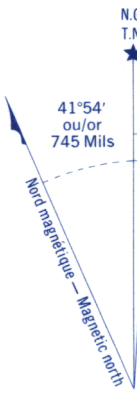
Compilée en 1959 par la DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA
CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DES MINES ET DES RE-
LEVÉS TECHNIQUES, à partir de photographies aériennes
prises en 1957 et 1958. Travaux exécutés sur le terrain en 1957.
Imprimée en 1961.
Ces cartes sont en vente au Bureau des Cartes du Canada,
ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources, Ottawa,
ou chez le vendeur le plus près.
Mise à jour toponymique partielle effectuée en 1982

Référence de cette carte
pour usage militaire:
Military users,
refer to this map as:

SÉRIE A 761 SERIES
CARTE 35 H/6 E-E MAP
ÉDITION 1 MCE EDITION

GLOSSAIRE GLOSSARY

Abandonné	Abandoned
Barrière	Dam
Cimetière	Cemetery
Cabine	Cabin
Chutes	Falls
Feu	Fire
Fondrière à filaments	String Bog
Fosse	Ditch
Gravière	Gravel Pit
Pont couvert	Covered Bridge
Rapides	Rapids

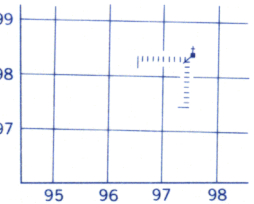


N'utiliser le diagramme que pour obtenir les valeurs numériques
DECLINAISON MOYENNE APPROXIMATIVE
AU CENTRE DE LA CARTE EN 1961
Variation annuelle décroissante 9.0"
Use diagram only to obtain numerical values
APPROXIMATE MEAN DECLINATION 1961
FOR CENTRE OF MAP
Annual change decreasing 9.0"

QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES
TRANSVERSE UNIVERSEL DE MERCATOR
ZONE 18
ONE THOUSAND METRE
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID

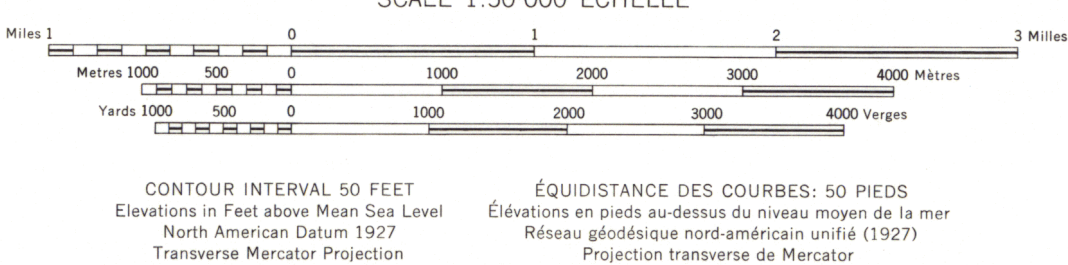
DESIGNATION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE GRID ZONE DESIGNATION	IDENTIFICATION DU CARRÉ DE 100 000 m 100 000 m SQUARE IDENTIFICATION						
18V	<table><tr><td>WD</td><td>XD</td></tr><tr><td>WC</td><td>XC</td></tr><tr><td colspan="2">6</td></tr></table>	WD	XD	WC	XC	6	
WD	XD						
WC	XC						
6							

EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE
POUR FIXER DES REPÈRES À 100 MÈTRES PRÈS
EXAMPLE OF METHOD USED
TO GIVE A REFERENCE TO NEAREST 100 METRES



POINT DE REPÈRE REFERENCE POINT	ÉGLISE - CHURCH (ci-dessus as above)
ABSCISSE: Noter le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement à gauche du repère. EASTING: Read number on grid line immediately to left of point. Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction est: Estimate tenths of a square from this line eastward to point.	97 5 97.5
ORDONNÉE: Noter le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement en-dessous du repère. NORTHING: Read number on grid line immediately below point. Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction nord: Estimate tenths of a square from this line northward to point. REFERENCE AU QUADRILLAGE: GRID REFERENCE:	98 4 98.4 975984
La prochaine référence similaire est à 100 000 mètres Nearest similar grid reference 100 000 metres	

Roads:	Routes:
all weather	boute saison
dry weather	période sèche
cart track	de terre
trail or portage	sentier ou portage
Railway, normal gauge, single track	Chemin de fer, voie unique (écartement normal)
Power transmission line	Ligne de transport d'énergie
Mine or Open cut	Mine ou fosse à ciel ouvert
Horizontal control point, with elevation	Point géodésique avec cote
Bench mark, with elevation	Repère de nivellement avec cote



Building	Bâtiment
School	École
Church	Eglise
Lighthouse	Phare
River with bridge	Rivière avec pont
Stream, intermittent or dry	Cours d'eau intermittent ou à sec
Lake intermittent, indefinite	Lac intermittent, rive imprévisible
Marsh or Swamp	Marais ou marécage
Depression contours	Courbes de cuvette

The nomenclature on this map has not been submitted to
the Canadian Board on Geographical Names and may be
subject to revision. Information on names is invited by the
Surveys and Mapping Branch.
La nomenclature de la présente carte n'a pas été soumise
à la Commission canadienne des noms géographiques et,
par conséquent, elle pourrait faire l'objet d'une révision.
Tous renseignements sur les noms seront bien accueillis
par la Direction des levés et de la cartographie.

ÉCHELLE DE CONVERSION DES ALTITUDES	CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS
Mètres 30 20 10 0 50 100 150 200 250 300	Feet 100 50 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000